نمره ۱۹۴ ایکنجی دوره

...شنبه ۱۹ اردیبهشت ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار			
آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	ریال
۳	آیلیق	۳۵	ریال

آذربایجان

مدیر: فتحی خشگنابی

اداره‌سی محلی ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین اورغانیدیر

یاشاسین ۹ مای دموکراسی ملتلرین فاشیزم اوزه‌رینده آپاردیقلاری شرفلی مبارزه‌لرین غالبیت گونی

صمد صباحی

بوتون خلقلر بایرامی!

بشریت تاریخینده ایله عزیز گونلره تصادف ایدیلیر کی بوتون شرلی بشریت او گونلرده عصه و عملرینی سئوینجه بورولار.

بو گونلرین ان عزیزی هر خلقین اوزونه مخصوص اولان ملی بایراملاری و استقلالار اوزه‌رینده ظفر چالدیغی گونلردر.

لاکن تاریخده ایله بایراملارا تصادف ایدیلیر که بو بایراملار عمومی حق طنطه‌سینه، خلق شنلیگ چیورلر.

بئله عمومی خلق بایرامی حاصلینی داشیان عزیز گونلردن بیریده ۹ - مای گونیدیر.

۲۰ نجی عصرین جانیلارلار دسته‌سی اولان هیتلرچیلر، منفور نظریه‌سینه استناد ایده‌رك دنیانی قان دنیزینده غرق ائتمك جنایتینده بولونماقا، بوتون دنیاده یاشایان خلقلری چیخیلمازفلاکتلره سوق ائتدیلر.

آلمانا فاشیزمی طرفیندن استیلا مقصدی ایچون باشلانمیش ایکنجی جهان محاربه‌سی دوام ائتدیگی ۶۸ - آی مدتینده دنیاده یاشایان بوتون خلقلرین حیاتینده ساعتلارینان یارالار آچدیغینا هامو شاهدی‌دیر.

آوروپاداکی مولفی، عایده دن مست اولموش هیتلر یاخچی شرق شئالرینی بتونه تیرمك ایچون حیاتله قورشونوز اولان بوتون سوومت اقلر ...لکه لرینه ناسخر ایتدی.

هیتلرین قودوز ...مولاری اشغال ایتدیکلری تولکه‌لری تالان ایده‌رك، دینج اهالی اوزه‌رینده مدهش اشکنجه‌لر تطبیق ایده‌رده‌ر اولار بشریت دهاسینین یاراتدیغی مدنیتی محو ایدیردیلر خلقلری کوله حالینا سالماق ایچون ان مردار واسطه‌لره ال آتیردیلار.

آوروپانین آلمانلار طرفیندن اشغال اولونموش تولکه‌لرینده خصوصا سوومتلر تولکه‌سینین شهر و کندلرینده آلمان فاشیستلرینین توره‌تدیکلری آلچاق جنایتلر دنیاده یاشایان ملیونلرجه خلقلری سونسوز عذاب و اضطراب چکمه‌گه وادار ایدیردی. ایکینجی جهان محاربه‌سی نتیجه سینده دنیاده یاشایان بوتون خلقلرین حیات و یاشایشینی تهدید ایدن اقتصادی بحران بوتون دهشتیله گوزه‌ل گونه گلمه‌گه باشلادی هیتلرچیلر آوروپاداکی سوومت

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده



غالبیت اوردوسینین بویوك داهی سرکرده‌سی گنرالیسموس استالین

غالبیت گونی

بشریت هله‌ده فاشیزمین بوتون دنیا اوزرینده یاراتدیغی قانلی فاجعه‌نی اونوتمامیدر.

بیر وقتینده اشغالچی آلمان قوملری‌نوز حکمرانلیغینی دنیا اوزه‌رینده حیاته کئچیرمك ایچون بوتون ملتلرین آزادلیغینی تهدید ایده‌ره‌ك هیچکسه ترحم ایتمه‌دن نوز میلیتاریزمینه مغرور اولاراق تولکه‌لری باسقین ایدیردی.

هیتلر، راسیسم مسئله‌سیندن استفاده ایتمکله نژاد تئوری‌سی موضوعنی قاباغا چکیب آلمانلیلارین آقالیغینی بوتون تولکه‌لر ایله تطبیق ایتمك ایسته‌یردی.

شوروی تولکه‌لرینه هجوم ایده‌رك شهرلری، کندلری یاندیردی، آرادان آپاردی.

غالب گلدیکلری یئرلرین ملتلری‌مطلق بیر اسارت آلتیندا قلیب تهلکه‌یه دوغرو گئدیردیلر.

آخردا بو غالب! قوه متفق ملتلرین قارشی‌سیندا دیز چوکدی.

متفق ملتلرین غالبیتی چوقدا آسانلیق ایله اولمامیشدر.

شوروی تولکه‌لرینده آلمان قودلری علیهینه آپاریلان مبارزه‌لر تاریخین ان شرفلی صحیفه‌لرینده یئر دوتماغا لایقدرلر. غیر نظامی (پارتیزان) مبارزه‌لرین آلمان قودلرینه ووردیقلاری سارسیدیجی ضربه‌لر، جبهه‌نین آرخاسیندا عاملرین فوجالارین، جوانلارین ایتدیگی فعالیتلر و شوروی خلقینین میلر جه فدا کارلیغی سایه‌سینده آلمان فاشیزمی مغلوب ایدیلدی.

بیر وقتینده سینه‌لرینه نارنجك باغلاییب تانکلارین آلتیندا یاتان شوروی‌نین قوجا قادینلاری محکم بیر ایمانلا فاشیزم قودلری ایله مبارزه ایده‌رك هر یئرده، بوتون نقطه‌لرده هیتلریستلرین وحشیانه عمللریندن قورخمایب نوز عمللریندن چکینمه‌دیلر...

آخردا ۹ - مای‌دا غالبیت بایراغی برلین اوزرینده سانجیلدی.

بو غالبیتین ان مهم حصه سی یالنز شوروی خلقلرینین‌در.

بو غالبیت شوروی‌نین ملیونلارجا قربانلیقلاری سایه‌سینده الده ایدیلمیشدر.

شوروی دولتی محاربه‌ده ایاقلاری شکست اولانلار ایچون آمریکا کارخانه‌لرینه ۳ ملیون جفت‌ی ایاق دوزه‌تیلمه‌سینی سفارشین وئرمیشدر.

خلاصکار شوروی ملتلری یورولماییب ان چتین شرطلرده تولوملاریندن قورخمادیلار.

دشمنین موقتی غالب قوه‌لرینین قارشی‌سیندا دایاندیلار و آخردا اونلاری دیز چوکدیردیلر.

بو غالبت شوروی تولکه‌لرینین صحیح رژیمی‌نین ویردیگی تربیه سایه‌سینده‌دایدی. همین مقدس مرام آلتیندا تربیه تاپمیش ازیل عسگرلر نوز موقتی مغلوبیتلریندن ناامید اولماییب و دنیا مظلوم خلقلرینین بویوك داهی استالینین رهبرلیگی سایه‌سینده دائیلی موفقیتلره نائل اولدیلار.

بشریت شوروی‌نین قهرمان ملتینه و هابئله فاشیزم علیهینه مبارزه آپاران متفق ملتلرین جبهه‌لرده شهید اولمیش قهرمانلارینا بورجلودر.

۹ - مای دنیا مظلوم خلقلرینین غالبیت گونی‌در.

بوگون مظلوم خلقلر نوز قدرتلرین مای آییندان الهام آلاراق شرفلی بیر غالبیت ایله تطبیق ایده‌یب آلمان فاشیزمینی قیدسیز شرطسیز تسلیم ایتدی.

یاشاسین ۹ - مای دموکراسی ملتلرین حقیقی غالبیت گونی!

یاشاسین بشریتین آزادلیغی اوغروندا جبهه‌لرده شهید اولموش قهرمانلار!

دنیا خبرلری

هندوستان دا

طهران رادیوسی - انگلستان‌دان گوندریلمیش نماینده‌لر ایله کنگر حزبینین و هندوستان مسلمانلار جمعیتینین آراسیندا هندوستان نایب‌السلطنه‌سینین حضورینده دانیشیق عمله گلدی.

بو دانیشیق ایکی ساعت یاریم دوام ایتدی انگلیس نماینده‌لری انگلیس‌لولارینین هندوستانداکی گل...

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

مملکت خبرلری

قره ضیاءالدین ده‌فدائیلر ایچون هدیه قومیسیونی

خصوصی مخبریمزدن:

ق. ضیاءالدین ده فدائیلر ایچون هدیه قومیسیونی تشکیل تاپیب ایشه باشلامیشدر. بو قومیسیون بئش نفردن تشکیل اولونوب قومیسیونین صدارلیغینا آقای محمد جعفر کارگر، آقای حاجی یحیی علیائی تحویلدار و آقای حاجی علی انوری منشی انتخاب ایدیلمیشلر.

سلماسدا بویوك بیر میتینغ

خصوصی مخبریمزدن:

سلماسدا نیچه مین نفرلیك بویوك بیر میتینغ تشکیل تاپاندان سونرا تصمیم دوتولدی که تهرانداکی محترم آذربایجان نماینده‌لرینه، آذربایجانین آزادلیغی و مختاریتی‌نین محافظه و مدافعه‌سی خصوصیندا مالیه، جانیله سون قطره‌یه قدر حاضر اولدیقلارینی تلگرافا بیلدیرسینلر.

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

آذربایجانین مختلف طبقه‌لری

طرفیندن تهرانا گوندریلمیش تلگراملار

آذرشهرین عموم کارگر و زحمتکشلری طرفیندن

آذرشهردن

جناب آقای پیشه‌وری آذربایجانین محترم باش وزیری و احترامل آذربایجان نماینده‌لرینین حضورینا.

بیز آذربایجان مملکتین آذرشهرده اولان عموم کارگرلری و زحمتکشلری تقاضا ایدیریک که مذاکره موردینده آذربایجانین و تمام ایران ایالت و ولایت لرینین آزاد قالماسی و ملی حقوقیمزین آزادلیغینی و ملی دولتیمزین محفوظ قالماسینی ایستیریک آذربایجانین ملی آزادلیغی دوغ. لانمادان بو گونه قدرینجه که عملا گوستریبیک و ایندی ده هر جور فداکارلیقلارا آماده‌ییق ایرانین استقلالی حدودینده آذربایجان ملی حکومتینین آزادلیغین محفوظ اولماسینی و دموکراسی حکومتین برقرارلیغنی سیز نماینده‌لردن ایستیریک.

عبدالحسین حبیب‌زاده. محمد رضا ستاری ـ محمد صبری ـ حسین اصغر علی ردیی وطن خواه ـ علی یدالله ـ اسماعیل اسدالله ـ علی اصغر ـ حسین قلی ـ محب علی ـ یعقوب احمدی ـ حسین باقری ـ محمد لادری. آذرشهرین تمام کارگرلری طرفیندن ـ اتحادیه نماینده‌سی ـ رهبری

میانه ساخلوسونون افسر گروهبان و عسکرلری طرفیندن

میانه‌دن

آذربایجانین محترم نماینده‌لر هیئتی و محترم باش وزیریمز آقای پیشه‌وری جنابلارینا بوتون بو قسمتین افسرلری گوزلیرلرکه او محترم هیئت آذربایجان خلقینین ایل لردن بری ایسته‌دیگی طلباتی تهراندا حیاته کچیرتیب قرارا آلاسیز و بیز سیزدن رسما طلب ایدیریک که بیزیم طلباتیمیز بوزده یوز حیاته گچمه‌لیدیر ۱ ـ دیل آزادلیغی . آنا دیلمز بیزیم مدرسه‌میز دفتریمیز اولمالیدیر ۲ ـ آذربایجان خلقی اوز سعادتینی و آزادلیغینی حفظی ایچون ملی قوشون عمله گتیرمیشدیر و بو قوشونون امرلری آزادیخواه افسرلردن تشکیل تاپمیشدیر و بیز آذربایجان خلق قوشونلارینین افسرلری گروهبانلاری و عسکرلری سیزی امین ایدیریک که آذربایجان ملی قوشونی جوان اولدیغنا باخمیاراق آذربایجان خلقینین آزادلیغی حفظ اتمگه حاضردیر. میانه ساخلوسونون افسرلری ـ نایب سرهنگ پور پناهی ـ باش لیتنانت عبدالله آذری ـ سلطان فرج زاده گر ـ لیتنانت عظیم وندی ـ کچیک لیتنانت محمد تقی مشهدیان ـ لیتنانت مظاهر سلیمانی ـ کچیک لیتنانت یوسف جاهدی ـ کریم شاطری ـ حسن حسن‌زاده ـ علی ابن آزادی ـ کریم علی نژاد ـ اسدالله عبادی ـ علی کمالی ـ کچیک لیتنانت هاشم خورشیدی ـ حسین تقی زاده رحیم لطف الهی ـ اسماعیل اعمانی ـ علی اشرف صفقلی ـ مهدی آفرین ـ محمد تقی نوری ـ احمد شیخ الاسلامی ـ رزتال حاجی پور ـ فتح علی علی‌زاده ـ یعقوب عالم‌زاده ـ رضا قوطاسلو ـ عبدالحسین حاتمی محمد رامشگر ـ یوسف تبریزی ـ مجید مولوی عبدالحسین شیرازی ـ عباس سلیمانی باقر سرچمی

ماکو فدائیلری طرفیندن

ماکودان ـ تهرانا

طهران آذربایجانین محترم نماینده‌لر هیئتی و آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری آقای پیشه‌وری جنابلارینا.

سوزی آذربایجان خلق قوشونلارینا ـ اوزی تبریزده نشر اولونان آذربایجان ـ آزاد ملت ـ یئنی شرق ـ و طهراندا رهبر ـ کیهان ایران ما روزنامه‌لرینه.

بیز آذربایجان ماکو فدائیلری آذربایجانین آزادلیغینا ضامنیک. آذربایجان نماینده‌لری خلقیمیزین منافعینی، آزادلیغینی و سعادتینی اونوتمایب اصلاحاتینا اویغون اولان شرایطی یاددان چیخارتمیاجاقلار و فدائیلرین ویردیگی قربانلار مقابلینده قان بهاسینه آلدیغیمیز آزادلیغیمیزین حفظی ایچون وار قوه‌لری ایله چالیشاجاقلارینا امینیک. آذربایجانین شرافتینی و ۲۱ آذرده ویردیگی امتحانی بنه ده یاددان چیخارتمیاجاقلار. بیز اوز مقدس مراممیز یولوندا هرجوره جان بازلیقا و فداکارلیقا حاضر اولاراق سون دامله قانیمیز قالانا قدر شانلی اولکه‌میزی و آزادلیغیمیزی مدافعه ایده‌جه‌ییک.

عموم آذربایجان ماکو فدائیلری طرفیندن ـ اسدالله طاهری ـ میر علی موسوی ـ محمد رحیم عباسی ـ قلی هاشم ـ یوسف تقی‌زاده ـ عباس ککری ـ محمد اسماعیل عالی هادی ـ نعمت‌الله اسکندری ـ اسمعیل پور محمد ـ احمد رضا ـ اکبر شهباز پور ـ جعفرقلی ـ حسینقلی ـ عبدالله ـ صفرعلی ـ سلمان علی عباس‌پور ـ قربانعلی نصرتی ـ عباسعلی خلیل‌پور ـ یوسف‌آقا یاری ـ حسین حکمی ـ حسن رضائی ـ ابراهیم خلیل ـ اسدالله احمدعلی ـ ذلفعلی ـ حسین ـ محمدحسن عزیز عوض محمد خداوردی ـ هدایت ـ عباس ـ قدعلی ـ محمدزاده ـ حسن ابراهیم محرم اسد ـ حسین قلی ـ یدالله ـ بایرام ـ محمد فروغی ـ جهانبخش نجف زاده ـ عباس علی خلیل زاده ـ قهرمان قلی پور ـ علی امامقلی زاده ـ سهراب نصرالله زاده ـ محمد حسن یوسف‌زاده ـ میرزا علی کوهستانی ـ اسمعیل امام قلی زاده ـ امان‌الله موسی زاده ـ جعفرقلی خلیل زاده ـ جلیل احمدی ـ عزت تقی زاده ـ رمضان امینی ـ ابراهیم حاجی زاده ـ فدعلی ـ حسن ـ جعفر ـ ذوالفقار.

اهر و قره‌داغ فدائیلری طرفیندن

تهران ـ

آذربایجان ملی حکومتینین حرمتلی باش وزیری و هیئت نماینده‌لریمیزه اوزی تبریزده نشر اولونان آذربایجان ـ آزاد ملت ـ یئنی شرق و تهراندا: رهبر ـ مردم ـ ایران ما روزنامه‌لرینه.

بیز آذربایجانین اهر و قره‌داغ فدائیلری یوزده یوز امینیک که بیزیم قهرمان و فداکار نماینده‌لریمیز آذربایجان خلقینین آزادلیغی سعادتی و اولکه‌میزین اصلاحاتینا اویغون اولان شرایطی نظردن چیخارتمایاجاقلار و بیلیرلرکه فدائیلرین دوکولن قانلاری بهاسینا آلدیغیمیز آزادلیق بارسینده ذره قدر گذشته گیتمه‌یه‌جکلر. بیز فدائیلرده نیجه‌که ۲۱ آذرده امتحانیمیزی ویرمیشیک ینه ده آزادلیغیمیزی حفظ ایتمک ایچون هرجوره فداکارلیق و جانبازلیقا حاضریق.

اهر و قره‌داغ فدائیلری طرفیندن ـ اصغر احسانی

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تبریزده‌کی ۱۰ نجی حوزه عضولری طرفیندن

تبریزدن تهرانا

تهران آذربایجان خلقینین اینانیلمیش نماینده‌لرینه و اونون رئیسی آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری پیشه‌وری جنابلارینا

اوزی تبریزده نشر اولونان آذربایجان ـ آزاد ملت ـ یئنی شرق ـ تهراندا ایران ما ـ مردم ـ ظفر ـ رستاخیز ایران ـ داد روزنامه‌لرینه بیز ۳۵۰ نفر حوزه‌نین عضولری اوز محترم نماینده‌لریمیزدن دانیشیق و مذاکره‌لرینده آذربایجانین آزادلیغینی و ملی حکومتینی، ایرانین استقلالی حدودینده محفوظ قالماقلا برابر بوتون ایراندا دموکراسی بیر اصولین قورولماسینی و ایران ملتینین حقوقی محفوظ قالماسینی ایستیریک بو یولدا [illegible] خلقی جوانلی ـ قوجالی ناموسی‌بیر نفر کیمی حاضردیر.

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تبریزده‌کی ۱۰ نجی حوزه عضولری طرفیندن جواد فرشباف کلی ـ ابراهیم نمک نصب ـ محمد فرجی ـ اصفهانی ـ علی زنجیر رادی ـ محمود یادحق

۱۰ نجی حوزه‌نین صدری علی‌اصغر جمشید اقدم

اردبیل فدائیلری ـ فرقه‌چیلری و عموم اهالیسی طرفیندن

تهران. آذربایجان ملی حکومتینین نماینده‌لری و اونون رئیسی باش وزیر آقای پیشه‌وری جنابلارینا.

آذربایجان خلق فدائیلری فرقه چیلری و عموم طبقاتی بوملاقات و مذاکره‌میزده آذربایجانلیلارین حقوقی و ملی آزادلیغی محفوظ قالمسینه طرفدار دیلر عموم ایران ایالت و ولایتلرینین آزادلیغی برقرار اولسون و همیشه ایران ملتینین حقوقی محفوظ قالسون بیز بویولدا یعنی ایران دموکراسی حکومتینی و آذربایجانین ملی آزادلیغی اوغروندا عملده ثابت ایتدیگیمیز کیمی هرجور آغیر فداکارلیقلارا آماده‌ییق. بیز ایرانین استقلالی حدودونده آذربایجانین ملی آزادلیغینین محفوظ اولماسینی ایستدیگیمیز برابر بوتون ایراندا دموکراسی بیر حکومتین برقرار اولماسینی اوز نماینده‌لریمیزدن ایسته‌ییریک.

اردبیل ولایتینین عموم خلق قوشونلاری ـ فدائیلری فرقه چیلری و عموم طبقاتی طرفیندن ـ آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین اردبیل ولایتی کمیته‌سی ـ طرفیندن ـ عباسعلی نوروزی ـ آذربایجان ملی حکومتینین اردبیل ویلایتی طرفیندن ـ خاکریز ـ الحسن طرفیندن محمدجلیلی ـ اردبیل خلق قوشونلاری طرفیندن سروان میرزائی ـ عموم اردبیل فدائیلری طرفیندن مسیح فاضل. اردبیل کارگران اتحادیه سیتی مرکزی شوراسی طرفیندن سلطان علی علامی.

قیمتی ۳ نجی صحیفه‌ده.

بندر شاهدان

حرمتلی آذربایجان خلق حکومتی‌نین رهبری دموکرات فرقه‌سی.

اوزی ـ آذربایجان ـ آزاد ملت ـ یئنی شرق ـ غلبه روزنامه‌لری.

بیز بندر شاهدا یاشایان آذربایجانلیلار و دمیر یول کارگرلری و جوانلاری اوز آنا دیلیمیزده نشر اولان روزنامه‌لری الیمیزه دوشرکن حدسیز مراقلی حالا اولاراق و هابیله نیجه گون اول رادیو سسی اوجا و حرارتلی سویلیرکن « دانشیر تبریز » بیزلره داغیداق سه‌وینمک و او گوندن بری هر دقیقه قولاقلاریمیزا سس گلیرکه:

« دانشیر تبریز ».

غلبه روزنامه سینده نشر اولونان آذربایجان مارشی بیزه و هر آذربایجانلینی اوز آنا یوردونا فدائی اولماقلی الهام ایدیر.

ایندیه‌کیمی مازندراندا و سایر یئرلرده و دمیر یول توللارینده بیزی اسارت حالینده ساخلیان تهران حکومتی آذربایجانلی ایشچی‌لرینی ازمک ایستیردی و بویلرجه آذربایجان خلقینی قاچاقلیقا وادار ایده‌ره‌ک تهران حکومتی‌نین الیندن غیبلرده‌جان ویریردیلر و توزلرینه لایق اولان اتهرلر بیزلری آلادیریردیلار.

آذربایجان خلق حکومتی تشکیل تاپاندان صونرا بیز آذربایجانلیلارا ثابت اولدی که برلیک و اتحاد خلقیمیزین آزادلیغینین ضامنیدیر.

بش یوز نفردن متجاوز بندرشاه ایشچی و سایر آذربایجانلی جوانلاری اوز یوردومیزا گلیب خلق قوشونلار سیراسینه داخل اولماقی اوزومیزه وجدانی وظیفه بیلیریک و اوجا سس ایله بیلدیریریک بیزده آذربایجانلی اولدوغوموز حالدا اوز آنا یوردومیزین آزادلیغینی حفظ ایتمک ایچون صون نفسه قدر فداکارلیقا حاضریق.

یاشاسین آذربایجان دموکرات فرقه‌سی و اونون قوردیغی ملی حکومتی.

بش یوزدن متجاوز ایشچی و آذربایجانلی جوانلار طرفیندن: حسین شیخ نجفی ـ دولت زاده

علی اوغلی — کارگرلرین حیاتیندن

سوواریلمیش پولادلار!

ـ ۱۰ ـ

بوتلا حوزه‌نظرلرین بیر گون اورایا ایسته‌میشدیرلر. منده گتمگه مجبور اولدیم. منظا دیمیشدیرلر که سوورت جلسه‌لری ایسه هر هفته اوز یئرینده حوزه نظارلری. آیاریب تشکیلات دفترینه ویرمگ.

من ایلک دفعه اورایا گلدیگیمده تشکیلات اوطاقیندا الموتی‌نی سوردو شدیم. اوطاقین تقیلداریب ایچه‌ری گیردیم. الموتی حسابی بیر حزب عضوی‌دیر. اما بیر آز فکری آیری یئرلرده اولار. من ایندی که اونون اصلاحیا یاد اولماسینا بو اظهار عقیده‌نی اونون بارسینده ایدیرم. او وقت انسیاملیزدیم. الموتی بیر خیلی‌منی معطل ایتدیکدن صونرا مندن ایشیمین نه اولدیغینی سوروشدی. آیری بیر آدام فورا منیله تعارف ایدیب یئرینه اوتوره‌بیمی خواهش ایتدی. آخرده سوورت جلسه‌نی ترتیب و بیر مخصوص دعوتنامه آلدیم که یکشنبه گونی کلوبدا حاضر اولوم.

من اورادان گلدیکدن صونرا حوزه واسطه‌سیله حزبین مرکزی کمیته‌سینه الموتین بوش یئره منی معطل ایتمگیندن شکایت ایتدیم و الموتی صونرا مندن عذر ایسته‌دی.

بو وقت حزبین کلوبی ایندیکی شورای متحده اولان محل ده ایدی. من یکشنبه گونی اورایا گیتدیم. اورادا من عمریمده گورمه‌دیگیم ایرج اسکندری ـ قاسمی‌نی ـ خامه‌ای‌نی ـ طبری‌نی ـ کتابلاردین اولجه تانیام. دقت ایدیردیم که سوز ویرنلرین آدین اوگره‌نیم. دکتر رادمنش‌نی اوزی دانیشدیغی ایچون من اونو او گون تانیا بیلدیم. قاسمی چوق جوان اولدیغی ایچون خیال ایدیردیم که بو یازیچی احمد قاسمی اولمیاراق آیری بیر قاسمی‌دیر. او ده گیل، بیر اله یئنده‌سی‌دیر.

بو جلسه‌ده من اوزیمده بویوک بیر سوینج دوشوندوردیم. دیزلرمیزین شالوارمیزدان اینیگه چیخماغیندان اسان اوتانمیردیم. گوروردیم که بیر عده مثلی، دکتر، مهندس، ان مواددلی و بیلیکلی سیمالار، بیر عده منیم کیمی و حمزه جهانبخش کیمی باش قولاق میز آداملار ایله اوتوروب صمیمانه بیر محیطده دانیشیرلار. اونلارا دانیشماقا اجازه ویریرلر.

دکتر رادمنش اولجه حزب مسئوللارینه کیمی وظیفه‌لری اولماقینی بیزه دوشوندوردی. قاسمی دانیشیقلارین ایچینده سوز آلیب دکتر رادمنشین یالنیرم هانسی سوزینی انتقاد ایتدی. کیمرام عصبانی حالدا قانجیب سسی دوتولا ـ دوتولا « وحدة الکلمه » لره حمله ایتدی.

اسکندری مظفر فیروزین « رعد امروز » روزنامه‌سینده یازدیغی بیر مقاله‌نین بارسینده دانیشدی....

حمزه جهانبخش اکبر آباد حوزه لرینده حزبی بیر آداینین گلیب دانیشماقین پیشنهاد ایتدی.

مهندس علوی اورانین آکتورالمجتین لازم اولان نقص لرینی دئدی آخردا دکتر کشاورز قانجیب اصفهان کارگرلرینین آدینا ال ووردی. غیبتی خواهش ایتدیکده او کیچیک اوطاقدان گوروللیلی اوورا سسلری قالخدی...

بوجوره‌لیکله من بیرنجی دفعه روشنفکرلر حوزه‌سینده اشتراک ایتدیم.

***

منیم فکریمین تکاملی ایچون اکبر آباد حوزه‌لری چوق دارلیق ایدی. منیم او وقت کی مهم آرزوم بو ایدی که بیر شلوار ـ بیر کوینک آلیب اوندان صونرا مرکزی کلوبا گدیم. اورایا گتمه میشدن قاباق آذرشهرده فارسی جاء عشق و محاربه » آدلی یازدیغیم بیر کتابچه‌نی من مهندس علوی یه که « فرهنگ » مطبعه‌سینده اولاردی. ویردیم که قابل اولدیغی صورتده او چاپ ایتسین. بو نوعتک از یوق ـ اویئری یولداشلاریمیزدان اوخوماق اولادی. بو. فارسجا ادبی درسلیکیمه یازدیغیم بیر نفر روس عسگرینین محاربه جبهه‌لرینده کی خاطره‌لری شرح ویریلمیشدیر. من اورادا اجتماعی مسئله‌لرین بارسینده علمی و سیاسی نقطه نظردن یوخ. احساساتی نقطه نظردن بحث ایتمیشدیم. چونکه اونو یازدیغیم موقع اجتماعی‌منیم معلوماتیم یوخ ایدی.

او. بیر آز اصلاح اولوندیقدان صونرا یازمالی‌دیر. اما روزنامه ده انتشار تاپابیلمزدی.

من رهبر روزنامه‌سینین یازیلارین دقتله اوخویوردم. سوزلرین هوزی دایم « لرین مثلاً قلنیسم . مارکسیم . تاریخ .... هیچ بیر یئرندن بیرزاد باشا دوشوردیم. آنجاق بیلگیمین دایره‌سینی گنیشلتمک ایسته‌دیگیم ایچون مطالعه ایدیردیم.

بیویوک آرزوم بو ایدی که منده بیر شعریم رهبرده انتشار تاپسین.

م - ع فوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

قلی قوجا دئییر: من گور-
دیگیمی دئدیم، اوغلانلار اوخودوقجا
خبر وئردیم، اولاکیم گئتسه، سونرا
اونلره سویله‌ییر: اوغول‌لار! سن
گئتمک یرین دولاما دولاما یوللاری
اولور. اونون یالچین اولور کیم
آتی یاتیب چاپا بیلمز. اونون قیرمزی
الاسی اولور کیم اوزونلار آزلیسینه.
گوروندیر. اونون قلعه‌سی اولور کیم
گوگه یئلو وئرار. اونون یانخاسینه
گوگون آلان گوزللی اولور. اونون
دی دیمنش داش گئیرمز جلادی
اولور. اوغول! سن گئتسه، قوجا
یاری وری آتی آغلاتسه.

قان تورالی دئیر: نه سویلرسن
دئیرسن حاییم بابا؟ بو سوزلردن
قورخمن یگیتمی اولور؟ اونون
دولاما دولاما یوللارینی داغیدیب
یورویوب، اونون آتی یاتیب چیقا
بیلمز یالچینی آتیلاجاق، اونون قیرمزی
الاسی اولان اورماتی ایلالارام.
اونون گوگه یئلو وئران قلعه‌سینی
یخاراب، اونون گوگول آلان گوزه-
لین آلیب اوبیرم. یا گئدیب گلمه‌یم
شاید قوجا آناسیز صاغ قالین.
گوردلر کیم اوغلانی دوشمن
گوتوردو، دئییر: اوغول اوغلون
آچیق اولسین، صاغ سلام گئدیب
گه‌سن.
آناسی آتاسین الدن اوپدی،
قرق یگیتین یانه آلدی، یدی گون
یدی گیجه یول گئتدیلر. گلرن
سرحدینده دوشدیلر، چادر تیکدیلر.
قان تورالی آتین یو گوردی، گور-
ذن گوگه آتدی، یره دوشمه‌مش
دوتار دیر.
بو قرق قارداشی قرق یولداشیم
حق تعالی عنایت ایلسه، آج چادوری
تولدیرمه. گوزلر سرووی ساری
دونلی ساچان خاتونی آلیم آدم
آدم اوینه دونسه هی قرق قارداشیم
قرق یولداشیم قرق یره ده قربان
اولسین سیزه.
یولار یوسوزده ایکن کافر
شاهینه خبر اولدی: اوغوزدان
تورالی دیرلر بیر یگیت ایزلیمگه
گئیردیلر. کافرلر یدی آغاج
قارشو گئدیب گئیب یگیت ایندیلر.
بیرینه‌گه آلیشدی گئدیب
جواب وئردیلر.
عزت حرمت ایله دیلر. آغ
چادر تیکدیلر دیر. آلاجالی
دوشه‌دیلر. آغجه اویون قیردیر.
دیلر. یندی ایلیق قیرمیزی شراب

اچیردیلر. ارلاری کارخاناسینه
گیردیلر.
شاه تخت اوستنده اوتیرمشدی.
دووری یمدی قات میدانی دولاندی
گلدی.
قیز میدانده بیر کوهنک یاتیرمشدو،
جمع یانده اولان قیزلر
قیری گئتدیلر. آزی ساری
گیش ایدی. بوجاویدان تماشا
ایدیردی.
قان تورالی گلدی قرات یانی
کافر شاهینه سلام وئردی. کافر
عزت آلدی. خالی دوشه‌ده دیزه
اوتوردی. کافر شاهی دئیر: یگیت
نه‌ییردن گلیرسن؟
قان تورالی یریندن دوردی
دئیر: قارشوبالاق قره داغی آشمه
گلیشم. آغار سولاری گئجه‌گه
گلیشم. تیلیین چیوره‌نی چمبر
ین قوله قیزنی آلماغا گلیشم.
کافر دیدی: بو یگیتین سوزی
بوگرمک اگرهدی ور اسه.
سونرا دیر. بو یگیتین آتادن
دوغما سو یو ندیرین.
قان تورالینی سویوندیردیلر.
او آلتون باغلی گتی بیلنه عالادی.
میدانه گلدی.
قان تورالی جمال و کمال‌آشی
ایدی. لعوزده دورت یگیت غایله
گوردی. بیری قان تورالی دیری
ور چکدیر، اوچونجی‌سی قرم-
چکوبن اوغلی فرملوزون دوردو،
نجی‌سی یوز آتی بیرک.

فدائیلره هدیه

لطفه خانم حقیقی ۱۰۰ ریال

میانه‌نین ۱۰ نجی حوزه‌سیندن فدائیلره وئریلن هدیه‌لر

حیدر رحمتی	۵	ریال
یعقوب مرضائی	۵	»
رسول رسولی	۱	»
قلی علائی	۴	»
حضرتقلی عبداللهی	۳	»
میرعلی ساقی	۳	»
هاشم مسلمی	۴	»
علی‌اکبر قوالی	۳	»
حمید رحما	۲	»
حیدر یداله‌زاده	۲	»
محمد رسامی	۲	»
عباسعلی مرادی	۵	»
اورجعلی کاظمی	۱۵۰	»
باقر اشتری	۱۵۰	»
جعفر رحیمزی	۱۰۰	»

اوهانس تومانیان — ترجمه ایدنی مظفر درفشی

کوردلر

«داستان»

-۱-

من کوردستان شاعری یم
ذره قدر من بیلمنم
آدلانیری‌آلیم: «ماتئور»
اولوم نه‌دیر، قورخو نه‌دیر

§§§

بیزیم آیلده بیر قایدا وار
باج وئرمه ریک دشمنلره
سنگر ایدیب سینه میزی
یاخشی تانیر دنیا بیزی

§§§

ان وفالی یولداش اولور
قوروماریق شن وطنی
سلاح بیزه اوشاقلیقدان
آت بلینده قوجا جوان

§§§

نه در قیزیل؟ جواهرات،
تا حفظ ایدیم جانرتله
گنتر منه کارا بیسی
تووز الیمین شرفینی

§§§

درس آلمیشام شجاعتی
بیر قهرمان بیلمیشیک
آنا وطن بشیگنده
آزاد داغلار اتگینده

§§§

قوی داغلاری دومان دوتسون
قوی یوردوما کج باخانین
دلیزلرده طوفان قوپسون
سینه سینی خنجر تویسون!

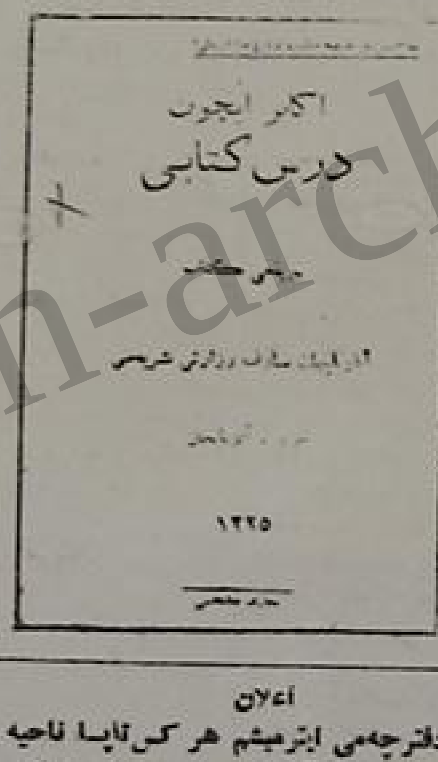
§§§

بیزلر آزاد یارانمیشیق
قان ایچی جی جلادلارا
کورد لباسی کفنیمیز
تسلیم اولماز وطنیمیز

اعلان

آذربایجان یوک کرازنین سهامی آدلی شرکتی ۱۳۷، ۱۳ و ۲ و ۲۵ نمره‌لی عمومی مجمعی ۹ و ۲ و ۲۵ تاریخیندن منحل اولوب و سابق مدیره هیئتی شرکتین اموری تصفیه ایتمک ایچون تعیین اولوندولار.

س ۶۸ عدلیه وزیر معاونی و ثبت اسناد میرکی - افشار



اعلان

سجل دفترچه‌می ایتیرمیشم هر کس تاپسا ناحیه ایکی‌یه وئروب ۱۰ تومن انعام آلسین س ۶۸ امیراسلان ایراتاج

ایکینجی صفحه‌دن بقیه

مراغه خلقی طرفیندن

مراغه‌دن

جناب آقای پیشه‌وری حرمتلی باش وزیریمیز و خلق فدائیلارینین باش فرمانده‌سی اوزی آذربایجان ملتینین نماینده‌لرینه - اوزی ماده، تجدت ایران آزمر، ایرانما، رهبر - اوزی تبریزده منتشر اولان آذربایجان، آزادملت و ینی شرق روزنامه‌لرینه ۱۱ و ۲ و ۲۵ ده ایکرمی مین نفردن متجاوز مراغه اهالیسیندن تشکیل تاپان میتینگده قطعی صورتده تصمیم دوتولدی‌که، سیزی مستحضر ایدک بو موقعده که سیزلر شجاع آذربایجان ملتینی‌نا یندیگی سنتی ایله‌ش ملوقیق بیر ملتین فداکارلیقی حل ایتمگه متعدل سینز توجهینز اولسون که بوملت حقوقی و ملی آزادلیق کسب ایتمک یولندا هیچ وجدایله فداکارلیقدان و جانبازلیقدان مضایقه ایتمه‌ییب و ایتمه‌یجکدیر آذربایجان خلقی هیچ وقت حاضر دگل که هر قیمته اولورسا اولسون توز یاراتدیقی ملی آزادلیغی الدن وئرسین عملا بو گونه قدر ثابت ایتدیگیمز کیمی توز آزادلیق و عالی مقاصدیمیزی اجراء ایتمک ایچون قانلاری‌ شاد ایتمکدن قورخوموز یوخدور و بو یولدا شهادته چتمانی ایدی افتخار و شرافت بیلیریک یننده سیزلردن توقع و تمنی ایمیریک که متاوجان و باقر خانین قهرمان بالالارینین آرزولارینی وانتظار گوزلرینی اونوتمایین و آذربایجان ملتینین ملی آزادلقی و دیلینی رسمی اولماسی یولوندا که فرخ اهل فتنی مبارزه‌لر نتیجه‌سینده و حسابسیز زحمتلر اثرینده الی‌گلیب کامل دفاع ایتمیسینیز - اسرائیل مارتیروسیان - صدقی وثوق دیوان - بارون اسرائیل واحدی - اسکندری - صمصام اسکندری - محمد ابریشمی.

معقان اهالی‌سی طرفیندن

آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری آقای پیشه‌وری و احترامی آذربایجان نماینده‌لرینین حضورلرینه. اوزی تبریزده نشر اولونان آذربایجان - آزادملت - ینی شرق و تهرانده: رهبر - مردم - ایران ما و تجدت ایران روزنامه‌لرینه.

بیز معقان قصبه‌سینین عموم اکینچی، زحمت‌کش، کسبه، تجار و ملت دارلاری آذربایجانین ملی آزادلیقی یارانقدان اوزی نه قدر زحمتلره متحمل اولوب و گیچمشده ده بیر آزادلیقی الده گتیرمک یولوندا مبارزه‌لر ایتمیشیک بو عملی ده تاریخ ... نشان وئریر.

ایندی بیز معقان اهالیسی بوتون طبقاتی ... هر جور زحمت و فداکارلیقا باش و جانلا حاضریق. بیز، سیز نماینده‌لریمیزدن طلب ایدیریک که آذربایجان ملی حکومتینین دوام ایتمه‌سینه برابر بوتون ایرانین ایالت و ولایتلرینده ده قدرلی بیر اصول و حقیقی ملی بیر دولت یاراتسین. اونین ایچون بیزیم بو آوره‌گمن ایسته‌گیمیزی، تبروق علاقات و مذاکره‌لرده منظور نظر ایتمسینیز:

معقان اهالیسی طرفیندن حیدر کاظمی - حیدر یوسف - مقری کاظم زاده - وزیری - لطفی - حسین ... - عزیزی - یوسف علی عزیز و یوز الی امضاء ایله.

تصحیح

دونن‌کی شماره‌ده ۳ جی صفحه‌ده داوروپه ساخلونمینین افسرلری طرفیندن ه آدلی تلگرافدا آدی‌بدا آدلاری یازیلان افسرلرین آدی اشتباها درج اولونماشدیر:

سلطان علی خلیل آذری - باش لیتنانت سعود مجتهد زاده - کچیک لیتنانت عبدالصمد گیلوانی - کچیک لیتنانت رحیم فهمی - کچیک لیتنانت ابوالقاسم آگاهی.

اعلان

پنجشنبه گونی اوردیبهشت آیین ۱۹ دا آخشام ساعت ۳ ده تبریز شهر کمیته‌سی سالونندا (داش مازالارده) آذربایجان خانملار کومیته‌نین ۲ نجی عمومی کنفرانسی تشکیل تاپیر عموم خانملار بو کنفرانسه دعوت اولونورلار.

آذربایجان خانملار کومیته‌سی

منیم شعریم روزنامه‌ده درج اولندقدا تبریزه گلمه‌جیک ایدی. اورادا سودیگیم قیز، گوزت ه اونو اوخوملجاق ایدی.

من عزیز آرزولار بسله‌ییردیم. بوتون بدبختلیکلریمین قرانلیق فضاسینده بیر پارلاق گونش وار ایدی. اودا گوزلین عشقی، پاک محبتی ایدی.

بو محبت چوق مرموز بیر محبت ایدی. من گوزلی اصلن گورمه‌دیگیمه باخمیاراق اونو سئوییردیم.

اونون عشقی منی حیاتدا رهبرلیک ایدیردی. بوتون آرزولاریم اونون دورمسینده دولانیردی.

بدبخت بیر انسان همیشه بیر یئره یاپیلماق ایستر. حیات میداندا محرومیتلرین قارشیسیندا طایب و اونون چیرپینیکلرینی باشقادان امید ایله یاشاماق فقط عشق ده‌دن آسیلیدر.

من اوبدبختلیکین ایچریسینده ایتدیییردیم هیچ بیر حادثه‌نین منیم صمیمیتیمده، عشقیمده بیر یول تاپیلدیغنی اثبات ایتمم.

دئییردیم که من توزمه‌لیلی آلدیقدان سونرا مرکزی کلوبا گئدیب توز شعرلریمی رهبر روزنامه‌سینه وئره‌رم. سونرا آیری اثرلر یازارام و یوللارین هنده‌سین تبریزه گوندررم. ایستر بوتون دنیا منیم شعرلریمی اوخوسادین، یالنیز او، اوخوسا منم آرزولاریم تامین ایدیلر... منیم فکرلریم بو ایدی...

ooo

اوچ گوندر آجام، هله پول وئرمیلر. صاباح که آیین آخری در پول وئره‌جکلر. مسئله بوراداردر که من بوییر. گونی دیری قالام داها یاتیم کیچیله‌ییره. بو اوچ گونده هیچ بیر زاد یمه‌میشم. یانتردن‌ندن مشهدی حسینین زیرزمی‌سینده بیر آلتین یاریسی‌یا اون - اون‌ش گونده‌ن قالمیش قوری چورک دیوارا آسیلمیش تورباتین ایچیندن ییدیم. آجلیق هر زاددان چتین‌در. آجلیق هر زاددان چتین‌در. آجلیق هر زاددان چتین‌در...

من داها بوندان آرتیق «آجلیق» تعریف ایده‌بیلمرم.

گوزلریم ماشینین باشیندا دوواره کن قرانلیق‌باریسی اوچ سوورت دفعه آختارمشام ایه اورادا بیر شاهی پول یوخدر. اگر بوتون طهرانی منه بیر شاهی‌نین مقابلینده وئرسه‌لر - آلابیلمرم.

بوجورلیکله ایشلییرم. مجبور قالیب مشهدی حسیندن پول ایستدیم اودا منه آجیقلانیب پول وئرمه‌یبدیر...

حمزه صحابخشدن بیر قران پول آلدیم دئدیم که روزنامه آلیرام خبردا یولوم یوخدر. او بیر قران چیبیمده‌در. آخشام کتدیب اوتلا یاریسم داها نقلان آلابیله‌رم.

کارخانه‌نین سوتینین چکیلمه‌گین گوزلمکده‌یم. سوت چکیلمه‌گین ۱ قرانلیق چورک آلیب صاباحا کیمی کنجیه‌رم. صاباح داکی پول وئره‌جکلر. پول آلدیقدان سونرا هر زاددان اول لاب خیرده‌یه کیمی چورک یئیه‌جکم. او قدر یئیه‌جکم کوزومین قوردی توایسین. آخشام ال- توزمی یوووب ایشیکه گتدیم. چوره کچی دکانینین قاپیسیندا بیرولی چیبیمدن چیخاریب چورک آلماغا حاضرلاشدیم. اما پول یوخ ایدی.

هر نه قدر چوق آختاردیم، بیر اله آرتابیدیم. دای بو شهوه بیب پول بیر تیکه چورک اولدی دئیه تاپیلمارام. شیطانین قوروغونی دوگوکه‌دیم ایه تاپیلمادی. دیبیرلر ه اینک پیس اولار ه دوغرودانسا پیس اولارمیش. خصوصیله چوره کچی دکانین قاپیسیندا هر زاد دان پیس اولارمیش...

من ایندی ده بویر قرانا آغلارام.

اورادان ناامید ایوه طرف یولاندیم. رنگیم سارالیب دیزلاریم تیتره‌ییردی. ساتنکه هیچ یئری گورمیرم. الهیا ما نه‌قدر یالواردیم. اوسخان چورک ایسته‌دیم که لااقل صاباحا کیمی یورقدا اولورسام. اولسون منه بیر آزچورک یئیه‌سین بیر مه‌دی. ایشی چوق اولدیغی ایچون که یکه‌سن منیم سوزلریمه قولاق آسمادی.

خیابانین کناری ایله گئتیب خیابانین کناریندا کی خرابه یکده اوه گتمکده ایدیم نه‌فکر ائدیردیم بیلمیرم: نه آرزوم وار ایدی! - هیچ بیر زاد: انسانی حس‌لریم تولیشدی. گوزت موزت وتجربه ده یلدی. داها سندم یئرینگ ایتمیردی. آتیاق یئریمک و حرکت ایتمک ایچون داها قوه‌م یوخ ایدی...

آخردا گوجیلا ایله توزیمی ایوه سالدیم. ایوده یخیلیب حس‌سیز دوشدیم.

حیطه‌ده سس گلدی. مشهدی حسین ایدی. بیتون قوه‌می بیر یئره توپلاییب آرام‌لیقلا اونون پیشوازینا چیخدیم. اونه پول گئیریشدی. پول الده‌ده چوقلاریم‌ده‌گیدی! دیه ایتاسیز اولاراق اونلاردان آلدیم.

بوتون خلقلر بایرامی!

اول صفحه‌دن بقیه

اتفاقی علیهینه آپاردیقلاری عسکرلیک محاربه‌سینده الده ایتدیکلری موفقیت علیهینه دن حرورلانارلاق، حیاسیزلیقلا بوتون دنیاده یاشایان خلقلره میدان اوخویاراق، آلمانیا امپریالیزمینین آغالیغنی بر قرار اتمک ایچون اوتون قوملرینی سفربرلیگه آلاراق، هر شئی محاربه خدمتینه گوندربردیلر.

بتعلیکه بتون دنیانی هلاکت اولوموم بر آچلیق، دیلنجیلیک و سفالت تهدید ایدیردی.

محاربه‌نین آن شدتلی وقتلرینده سوویت ـ انگلیس و آمریقا دولتلری آراسیندا یاخشی دوستلوق معاوله نامه‌سی حیثلرین « تکلمه » سیاستی اوزرینده. ایلک علیه ایدی لاکین حیثلر جیلر بو محاربه‌دوروشنده شرقین عمومی دشمنی اولان هتیسلر علیهینه ساوز بیرجبهه‌ده برلشمش متفق دولتلرین آرالارینده بارلان انگدانلیغی فته فساد بولیله یوزلاجاغینی گمان ایدیرمک تورمقد یکری قاتلی محاربه‌نی حیاسیزلیقلا دوام ایتدیرمک محاربه‌نی اوداها قلاریا ایتایدیریدیلار.

لاکین تاریخین تکری گتری دونمزدی. فاشیزمین استومنع تحقیق بوتون جیلاقلیقی ایلدیرک ایدن خلقلر محاربه‌سنی‌ن آماسیز دشمنلرینین یاخشا قورتاراق ایچون متفق دولتلر اطرافینده بیرلشه‌رک عدمی دشمنیمیز اولان فاشیزم علیهینه تولوم ـ دیرم ساوزمسینه دوشه‌لاراق، بشریت تاریخینده مثلی گورونمه‌میش قهرمانلیق خارقه‌لری گوسته‌ردیلر.

سوویت قوشونلارینین آلمانیا علیهینه ووردوغو ساریسیدیجی ضربه‌لر بوتون صلحپرور خلقلر طرفیندن استقبال ایله قرشولاندی. ایکی جبهه سنگرسینده چالانان ... ویرون هیتلرجیلر طرفیندن قیزیل اوردونون فریندن متفق دولتلر حربی قوه‌لرینین آماسیز ضربه‌لری قارشیسیندا تیز چوکه‌رک مجبور ایدیلدی.

مترقی بشریت بو دقیقه لرده محاربه‌نین تیز قورتاراجاغی امیدیله یاشییر و بو تاریخی گونون تیز گلمه‌سینی گوزله‌ییردیلر.

قهرمان قیزیل اوردو آوروپا‌نین اشغال دائره‌سینده اولان اساسی حیاتی مرکزلرینی آلدی.

آلمان امپریالیزمینین منحوس معاره‌سی اولان برلین اوزره‌ینه هجومه کئچدی.

آن شدتلی ساوزلردن سونرا قیزیل اوردو و متفق قوشونلاری آلمانیانین قودوز اوده‌لارینا طرفدن و غربدن بو ... ساریسیدیجی ضربه‌لر ایدیرمکده واحد جبهه‌ده برلشدی. صلحپرور خلقلرین نطقلیقلا گوزله‌دیکلری شانلی تاریخی گون گلدی یتیشدی.

آلمان سلاحلی قوه‌لرینین قیدسیز ـ شرطسیز تسلیم اولدوقلاری حقیقینه برلینده امضالانمش آکت بوتون صلحپرور خلقلری بویوک طنطنه‌لی بایرامه چیوره‌لدی شه‌لیکه آوروپانی محاربه‌دن خلاص اولدی.

بو عزیز گون ماه آیینین ۹ ایدی. بوتون صلحپرور خلقلر کیمی آذربایجان خلقینه بو تاریخی گونو هر زمان افتخارلا یاد ایده‌جکدیر خلقیمیز و ایل ۹ مای خلقه بایرامی

آذربایجان خلقینین دموکراتیک بر دولت قوردوغو بو رابطه ده قارشولایر.

بو علیه‌گونونده خلقیمیز قهرمان قیزیل اوردو‌یا و دلمی سر کرده ماشیرم اوزه‌رینده علیه‌لرین تشکیلاتچیسی سوویت سلاحلی قوه‌لرینین عالی باش قوماندانی گنرالیسموس ستالینه اوز منتدارلیغینی بیلدیرمکی اوزینه شرف بیلیر.

ع. فاطمی

آنا دیلمیزین

گوزه‌للیک و زنگین لیگی

بیزیم آنا دیلمیز، چوق عمرین، گئیش وعین زماندا آسان بیر دیلدیر. بو دیلین نه‌قدر مدنی و ترقی بیر دیل اولدیغی تاریخلرده و حال حاضرده ثبوته یتیشمشدیر. بئله‌که، قفقاز سا دا روس دیلنی گئچدن سونرا آذربایجان دیلی قفقاز ملتلری آرالیسیندا عمومی بیر دیل کیمی تانیلیب اونلاردان بو گونه‌قدر او دیلی بیلمه‌ر بوخدور. وحالبوکه ایراندا خصوصیله ایرانین شمالی طرفیده آذربایجانین خارجینده بیله تهران و مشهدده داخل اولماق اوزره آذربایجان دیلی رسمی بیر دیل اولماسی مکتب‌لرده ایران مرتجع دولتلری طرفیندن اوخونماسی منع اولوندیغی حالدا فارس دیلیله رقابت ایتمکده‌دیر. بوئیله برابر ایندی‌یه قدر ایرانداکی خائن و اجنبی عنصرلر بو گوزل دیلی اونتادماق الدیرماغه چالیب و اونی سونگو قوه‌سی و اعلا واسطه‌لره چالیشب محوایتمک اولیاییدا بیر دقیقه‌ده اولسون گری دورمامش‌لار. خصوصیله رضاخانین قولدور دستگاهی بو دیلین آن غدار دشمنی حساب ایتمک اولار. بیزیم بو قدرتلی آنادیلمیزی سیلیب آرادان آپارماق ایچون وار قوه‌سیله چالیشدی بوئیله بیله او ساریسیداز و محکم بیر حالدا خلقیمیزین ایچرسینده وخارجده طبعی داغلار داندا محکم و ثابت قالوب و ادبی جنبه سینده اثرینه مشدیر.

بو دیلی اجنبی ... قیلاردان قالدا بیر دیل حساب ایتدر و اونی تحصیلی و غارتی گوسترمک ایستیلر. تاریخ صحیفه‌لری و بو گونکی علم و ادب دنیاسی گوله‌ـ گوله‌دییر که: (عمی ا) بو سوزلرین سوداسی کئچمیشدیر، بونی آپار تهراندا یازلار بازارینده خرج ایتا اونلار توز دیدیکلرین اساسی سیرلیغنی جهالت وحماقته‌دولوادعالرین بوش اولدوغنی یاخشی باشا دوشوبلر. اگر عناد وجهالتینده باقی قالیب بیده او گونش کیمی حقیقتی گورمه لیقدان گلیب انکار ایده‌قو اولسون. ... بیده‌کی گوزلاری پرده‌ها بشر تانیمایب اونلارلا بحث گیریشه‌گ ده‌گمز. آذربایجان دیلینین صرف و نحو قاعده‌لری چوخ دوزگون، آسان و منظم اولماقلا برابر بو دیلین یاراتدیغی داستانلار و حکایه‌لرده دنیانین آن بویوک دیللری‌ایله رقابت ایده‌جک قدر زنگین و عین زماندا یاخشی شرقده انتشا تاپمش آن مهم دیللردن بیریسی‌دیر. بوقدر ایلدیر مستبد وظالم حکمدارلار طرفیندن اوخونوب، یازماق و دانشماغی منع اولوندیغی حالدا اوزونوزت گئچه‌لیک آی کیمی شرق عالمینین سماسینده بویوک بیر عظمت‌له ایندی اولاراق جلوه‌لنمکده‌دیر.

دنیا خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

فرماندهی و گاندی ایله گوروشمه‌لر.

لندن‌ده

دومنیونلارین باش وزیرلری لندنده، اوقیانوس آرام منطقه‌سینده واقع اولموش ایکی پایگاهین باره‌سینده که آمریکا اونلاری ایسته‌ییر مذاکره ایتدیلر.

مستر بوین بو بارده هیرسمی اولاراق آمریکانین خارجی ایشلر وزیری ایله صحبت ایتمیشدیر.

مصرده

مصر دولتی ایله انگلستانین مصرده گوندریلمیش نماینده‌لرین آراسیندا نیچه گون مذاکره عمله گلدیکدن سونرا آخردا موافقت اولونمیشدیر که انگلیس سربازلاری نیچه هفته به کیمی مصری بوشالتسینلار.

خارجی وزیرلرین جلسه‌سینده

پاریس‌ده تشکیل اولونموش وزیرلرین جلسه‌سینده رومانی ایله صلح پیمانی باغلاماق مسئله‌سی و رازدیلا منطقه‌سینین موضوعی که اونون غوسینین بیر قسمتی روماینیای و بیر قسمتی مجارستانین دیرلر.

مطرح اولدی. ایتالیانین باره‌سینده قرار آلیندی که بو موضوع هرلی آوروپا اولکه‌لرینین ایشله‌رنه یتیشیلی موقعده حل اولونسن.

واشنگتن‌ده

استرالیانین باش وزیری واشنگتنا وارد اولدی.

چین‌ده

چین‌ده‌کی کمونیست عسکرلری چینین ارجنجی مهم شهرین تصرف ایتدیلر.

متحد ملتلرین کمیته‌سی

متحد ملتلرین فرعی کمیته‌سی که استرالیا، برزیل، چین، فرانسه ـ و لهستان نماینده‌لریندن تشکیل اولونوب و اسپانیا مسئله‌سینه یتیشمگه مامور دورلار جلسه تشکیل وئره‌جکلر.

آمریکادا

آمریکا کارگرلرینین ایتدیکلری اعتصابلار نتیجه‌سینده آمریکانین صنایع و اقتصادیاتیندا بویوک خلل حس اولونور.

مصرده

ایکی گون قاباق مصرده‌کی انگلیس سفارتی مصرین انگلیس قوه‌لریندن بوشالماسی باره‌سینده‌بیر اعلامیه‌صادرایتمیشدیر. مسترتچلی ده بئله هیچ اعلامیه کیمی بیر اعلامیه صادر ایتدی.

ژاپوندا

توکیودان نشر اولنمیش خبرکه چوق گنج انتشار تاپمیشدیر ـ بیلدیرکه مای آیینین بیرینده پالیزتوکیودا ۵۰۰ مین‌دن آرتیق کارگرلر نمایش وئرمیشدیر.

کارگرلر آشاغیداکی قطعی نامه‌نی صادر ایتمیشلر:

محاربه جنایتکارلاری جزالانسینلار دولتلیلرین گیزلتدیکلری ذخیره‌لر کشف اولونوب خلقین اختیارینه قویولسون.

کارگرلر اعتصاب حقی وئریلسین بوتون شهرلرده، همکارلار اتفاقی تشکیل وئریلسین بوتون ژاپون خلقی دموکراسی رژیمی آلتیندا یاشاسین وغیره...

اعلان

بیر داله ۲۱ آذر مدالی تاپیب آذربایجان روزنامه‌سی ادارسینه وئریمیشم. ش ۶۹

محبوبه واحد خیابانی

«بئش عصردن»

جئویرن: حمید لیکپور

انگلیس قوشونلاری یونانستاندان

نه وقت گیده‌جکلر؟

انتیت‌هو وراسیندا یونانستان قالماسینی بو تولکنده مجلس سئچکی مسئله‌سینین مذاکره‌سیلیندن بری انگلستانین رسمی محافل‌ومطبوعاتی انگلیس قوشونلارینین یونانستاندا قالماسینی لرینین گئچیریلمه‌سی ایله علاقه‌لندیریرلر.

انگلیس حکومت وزیرلیگی

مدینه. گولگون

آلقیش

مظلوم انسانلارین عزیز رهبری
بویوک، گیچیک دی‌یر: یاشا، ستالین!
آدین اولموش تمام دیللر ازبری
دوشمنلرین دونسون داغا، ستالین!

§§§

سن بیزه آنا سان ایچتین ایللر،
سنی آلقیشلا بیر آچیلان گللر:
هر یرده بایرامدر، اوتور بلبللر
گیتمه‌دی زحمتین بوشا، ستالین!

§§§

داغیتدی فاشیزمی قهرمان اوردون
قیرمیزی بایراغی برلینه ووردین
جمعی آوروپایا آزادلیق ویردین
گلیرسن هر زمان خوشا، ستالین!

§§§

سنین یولوندا بیز کئچمیشیک جاندان
سنه سلام واردر آذربایجان دان
دی‌یرلر مرحبا سنه هر یاندان
اوره‌کلدن یاشیرام یاشا، ستالین!

مملکت خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

معارف وزارتینده امتحان هیئتی‌نین جلسه‌سی

سه‌شنبه گونی ساعت ۴ده معارف وزارتلیگینده ۱۳۲۵ نجی ایلین آخر نجی امتحانلارینا حاضرلیق آپارماقدار اوتری دعوت اولونموش‌اورتا مدرسه بر معلملریندن ۵۰ نفرین حضوریله بیر کومیسیون تشکیل اولونوب محترم ... وزیری امتحانلار خصوصیندا دانیشدیقدان سونرا امتحانلار کومیسیونوندا تصویب اولونمیش امتحان هیئتی‌نین رئیسلرینی آشاغیداکی یازیلدیغی ترتیب ده معرفی ایتدیلر:

اورتا مکتبلرین (متوسطه) نین ایکینجی دوره‌سی، دارالمعلمین لر وصنعت مدرسه‌لرنین امتحان هیئتی نین رئیسی آقای صفوت.

اورتا مکتب‌لرین برنجی دوره‌سی رئیسی آقای فاتحی اوغلانلار ابتدائی مکتبلرین ۶نجی کلاس لارینین امتحانلاری رئیسی آقای فریور

قیزلار ابتدائی مکتب لرینین ۶نجی کلاسلارینین امتحانلاری‌رئیسی آقای رهنبه

گئچی امتحانلار تبریزده اردی بهشت آیینین ۲۸ ندن باشلاییب خردادین ۹ینده قورتاراجاقدر. سایر یرلرین امتحانلارینداد اوتری تبریز...

دن آیریجا خصوصی ناظرلره مامورلار گوندریله‌جکدر.

شبستر ده

شبستر ده تشکیل تاپان محال انجمنی‌نین عمومی اجلاسینده بیر بولگی‌سینه وشبستر محالی‌نین آباد لغنا دایرلازمی تصمیمات آلینمشدیر.

شبستر جوانلار تشکیلاتی توز ۳ آیلیق تشکیلات لاری حیاتیندا (جوانلار اداره‌سی) آدندا هفته‌لیک بیر مرتب دیواری غزته، ۳۰ نفر لیک آکتورال هیئتی و بیر یئنی اسان یوردی تاسیس ایتمگه‌موفق اولمیشلار.

لازمی تصحیح

آذربایجان روزنامه سنین ۱۹۲ نجی نمره‌سینده، مملکت‌خبرلرینین ستونیندا ۳ نجی‌صحیفه ده «بوستان» کارخانه‌سینه راجع یازیلمیش: « بو سون زمانلاردا ساتیر آلوب ... » جمله‌سی مطبعه‌ده اشتباه اولونوبدر بوجور تصحیح اولینسون: «سون زمانلاردا تحت نظره آلیب ...»

اداری اعلان

محترم یازیچیلاردان خواهش اولونور توز مقاله‌لرینی آچیق‌خط و آشکار آدرسلری‌ایله برابر یازیب اداره یه گوندرسینلر.

طنطنه‌لی یغینجاق

سوویت اتفاقیله مدنی علاقه ساخلایان ایران جمعیتینین تبریز شعبه‌سی و سوویت مدنیت ایوی آلمان فاشیستلری اوزه‌رینده غلبه‌گونونون ۱ ایل دولومی‌مناسبتیله طنطنه‌لی یغنجاق تشکیل ایدیر.

یغنجاق مدنیت ایوینده جمعه گونی اردیبهشت آیینین ۲۰ سنده (مای آیینین ۱۰ ندا) آخشام ساعت ۷ ده اولاجاقدر.

رسمی حصه دن سونرا بویوک قولسرت قوارلاجکدر.

داخل اولماق خصوصی دعوتنامه ایله‌دیر.

مدنی علاقه جمعیتینین اداره هیئتی
سوویت‌مدنیت ایوی مدیریتی

« بوتون ». سئچکیلری تاخیره سالماسینا اولان اعتراضلرین سببلرینی آیدینلاشدیراراق ۹ مارتدا بیلدیرمیشدیر که:

« انگلیس حکومتی معلوم اولدیغی اوزره، توز قوشونلارینین یونانستاندان گیتمه‌سی مسئله‌سیندن قاچمقدر. چونکه انگلیس قوشونلارینین اوردا قالماسی سئچکی وقتی قاعده‌سی ساخلاماق ایچون یونان اوردوسیا و ژاندارمریسینه لازیمدیر. »

بیر نیچه انگلیس روزنامه‌لری و رادیو تفسیرچیلری‌ قید ایتمیشلر که انگلیس قوشونلاری یونانستاندان انتخاباتدان سونرا چکیله‌جکلر.

۹ مارتدا « تایمس » روزنامه‌سی یازمیشدیر که:

« اگر انگلیس حکومتی انتخاباتین تاخیره سالماسینی مصلحت گورمه‌ییدی، اوندا یقین که متحد قوشونلارین قالماسی وقتینین اورا دیپلماسی‌نین تقصیری اورتایا آتیلاردی. »

بونا گوره مسئله آیدین‌دیرکه انگلیس قوشونلاری سئچکیلردن سونرا گیده‌جکلر. بعدن ده انتخابات وقتینی یاخینلاشدیغی بیر زماندا مطبوعاتدا انگلستانین توز قوشونلارینی یونانستاندان آپارماجاغی خبرلری اورتایا چیخیر اول دفعه اولاراق بئله بیر خبر ۲۲ مارتدا درج اولونمودی انگلیس آژانسی « رویتر » بیلدیریرکه:

« یونانستانین ساغچی فرقه‌لری (آژانس اونلاری آشکار صورتده دیر هانسی که یونانستاندا ۱۰ دان آرتیق ساغچی فرقه‌لر موجوددور) یاریم رسمی اولاراق بیلدیریشدیر که ... لاری واردر که، نئی‌تشکیل اولونموش یونانستان مجلسیندن خواهش ایتسینلرکه، او انگلیس قوشونلاریندان یونانستاندا قالماسینی تمنا ایتسین. »

بو حتی خواهش دگل ایدی چونکه بو خواهش هله حالدا ایکی تحقیق‌دیرسیجی بیر مرحله حیاته کئچیردی.

« یونایتد پره‌س » سس « لندن مخبرینین ۲۴ مارتدا ویردیگی معلوماتینا گوره:

« انگلیس رسمی دائره‌لری بیلدیریرلر که، انگلیس قوشونلاری بئله‌سکل ده یونانستاندا قالمالی اولاجاقدر. چونکه، آلیان معلوماتلار گوستیریر که، یونانستاندا انتخابات‌هیچ ده قانع ایدیجی اولما یاجاقدر. »

« انگلیس رسمی دائره‌لرینین » بو سوزلری داغیلیمش یونان کیبینه‌سلاماتلان حصصی طرفیندن دوزیله استفاده اولوندی.

بئله بیر وضعیت موجود اولان گولکده، مرتجعلرین حکومت‌اهمیندا دورماسی ایچون، خارجی سلح کومگه احتیاجی واردر. بونی اونلار یاخشی دوشونوردیلر.

۲۶ مارتدا باش وزیر « صوفولیس » بیلدیردی که: « ۳۱ ـ مارتدا انتخابات قورتاران کیمی داخلی تهلکه‌سیزلیگی نظره‌آلاراق یونانستان حکومتی انگلیس قوشونلارینین قالماسینی انگلستاندان خواهش ایده‌جکدیر. »

یورادان دا گوز گوره. گوره انگلیسلرین یونانستانی اشغال ایتمه‌سی ایچون بنی بیر ال یئری اوزه تاپا چیخیر. بئله‌لیکله دموکراتیا لوسه‌سی آلتیندا اویناتیلان بیس مضحکه اوله‌ تاپیر. لاکین یونانستان خلقینین فاجعه‌لرینین آخیری هیچ ده گورونمور.

آذربایجان مطبعه‌سی